

SZARVAS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Beliczey-ut 9. hova a lap szerkesztési részét illető közlemények küldendők.

Nyilttérben egy sor közlési díja 50 fillér. Kéziratokat a szerkesztőség nem küld vissza

Felelős szerkesztő:

Dr. Sámuel Károly.

KIADÓHIVATAL:

Beliczey-ut 9. számú ház, hova az előfizetési és a hirdetés pénzek küldendők.

Előfizetési díj: Egész évre 8 K. Fél évre 4 K. Nyeged évre 2 K. Egyes szám ára: 20 fillér

Jegyzés.

Volt egyszer Szarvason egy különlegességi dohánytőzsde. És mint-hogy Szarvason volt, az lenne benne a különleges, ha még most is meg volna. Nincs meg. Vét esztendővel ezelőtt a trafikos névvel együtt, úgy látszik, véglegesen jobb létre szenderült. Béke hamvaira! Pedig ugyancsak sok hamva lehetett, mert füstölője volt quantum satis. Tehát szép haszna volt belőle a kincstárnak. És lenne most is. — De sok „lenne“, de sok „volna“! Igen ám, csak hogy mivé lenne az ősi szarvasi virtus, ha a „volt“ mellett „van“ is volna? Hát akkor Szarvas is lenne, volna.

*

Sehol olyan prűdéria mint az iskolákban. Az a kamasz diágyerek, ki tökéletesen otthon van a szerelem élettanában nem csupán elméletileg, de gyakorlatilag is, nem nézhet végig a professzori morál engedelmével egyetlen egy operettet sem. Valamennyi operette léha, sikamlós, frivol, megrontja a jó erkölcsöket. A klasz-

szikusok drasztikuma egészen más megítélés alá esik; arra mindenkor tudnak találni a tanár urak egy szépségflastromot. Az nem tartozik az iskolára, hogy az exkommunikált darabot végig nézték fehér leányok is, olykor professzor-apai engedelemmel, és nem esik a fehérségükre egy makulányi folt sem emiatt. A diákera talán esik? ! Tessék csak megkérdezni az iskolai orvost, hogy vajjon milyen jelentős számban apadt a tanulók szerelmi betegjeinek a száma, mióta az operette indexre van téve.

*

Magyarország a jog, törvény és igazság országa. Miért? Mert sehol a világon nem védi annyi ember aránylag a jogot, törvényt és igazságot mint nálunk. Jobban mondva, csak akarná védeni, de nem kell a védelme. Sok az eszkimó és kevés a megsértett jog, törvény és igazság. Ezt tudjuk mindnyájan, de nem akarjuk tudni. Ez idő szerint, hogy itthon maradjunk, csupán Szarvason ötvenet meghaladó be nem végzett, de végzést kívánó jogász ember van. Lesz még több is. Ugy tetszik, hogy

csakugyan hisszük, hogy szép a rekord, akkor is, ha a proletárok számának megnövelésében nyilvánul meg.

Szövetkezeti emberek társadalmá.

Szemmel látható átalakuláson megy keresztül néhány esztendő óta a magyar föld. Ugy tűnik fel előttünk, mint hogy ha az a korszak, amelynek az önzés volt a korlátlan egyeduralkodója, halálos betegségbe esett volna. Az emberek kezdenek a közérdekű dolgokkal törődni, a magánérdek nem mindenkor ül halotti tort a közügyek felett. Az ujságokban sűrűn olvasunk olyan híreket, hogy valamelyik faluban kiépült a községi járda, annélkül, hogy a főszolgabíró parancsszava hajtotta volna a lakosokat közhordásra. Emitt iskolát, másut viszont templomot építenek, amelynek költségeit nem kolduló közadakozás utján hozták össze, hanem egy eddigelé nagyon lekicsinyelt gazdasági intézménynek, a szövetkezetnek üzleti hasznából fedezték.

Hallunk ismét híreket, hogy majd

TÁRCA.

A „Holnap“ poétái.

Írta és a Leányegyesület f. hó 19. tartott ülésén felolvasta dr. NEMES BÉLA.

Am, ha (mint láttuk) tárgyban nem is markol újat a modern irány: van valami, amiről feltétlen dicsérettel kell szólnunk. A világirodalom költői témái folyton ismétlődnek s mégis — igazi tehetségeknél — új meg új alakban merülnek fel. Tavaszról, szerelemről azóta szól a dal, mióta ember van, benne szív s a szívben érzélem. De mennyi színt, sokot mutat más-más lanton. A Vörösmarty férfiasan komoly szerelme Arany melegen simuló hitvesi lelkén át vezet Petőfi lobogó szenvedélyéig. Három ember, három állomás, három költészet. „Tavasszal nyílnak a virágok“ — énekelték sokan. Modern költő nem csak ennyit lát. Költői szem, költői szív apró vonásokat fedez fel, sokszor csak homályos ösztönnel sejt meg s önt művészi alakba. Az olvasó

érzi, hogy a tárgy nem új s a vors mégse régi. Ez az, amit röviden költői meglátásnak nevezünk. Nem tudom, ki és mikor írt a lámpagyújtogatóról. Fölteszem, hogy ezt a témát más is meglátta; Kosztolányi Dezső, egyike a legifjabb gárdának, a lámpagyújtóban szegények és elnyomottak titkon lázadó keserűségét érzi; egész világot abban a picike nyelvélő lángban, melytől tüzet fog a lámpabél.

Ki sejtí, hogy a réz-szítán
Egy vad tűz-tenger ég benn
S a gyáva pillelángban
Egy lázadó világ van
Bebörtönözve mélyen?
Csak én tudom . . .
És tűzbottommal görbe utcasarkon
Én, kormos ember csendben eltűnök.

Petőfi „Füstbe ment terv“ c. apróságában azon töpreng: miként fogom szólítani rég nem látott anyám; — és állni látszik az idő, bár a szekér szaladt. A holnapos Balázs Béla utban anyjához mást vesz észre.

. . . a gőzös füstjét lent a földön huzza.
Lohajlik a lelkem s gondolatban, némán,
Lent a barna földön huzom magam után,
Mint a gőzös füstjét.

Az Élet, a hitvány hajsza minden salkjával elborította azt a sok tiszta lelki örökséget, amit anyja házából vitt magával, mint eget és rónát a leszálló füst. Példánk jellemző, a költői meglátás új és eredeti. Zászlót hajtunk előtte. Csak az a bosszantó, hogy a Holnap költői látása nagyon sokszor — vakká teszi az olvasót. Nem látjuk amit ők látnak, nem értjük a versüket.

Miért irnak így? Bódult-fejű irodalmi szélhámosokkal van tán dolgunk? Vagy szándékosan, elszűrően járnak el? Igenis, művészi célt szolgálnak. 1896-ban meghalt Párisban Verlaine Pál, a legújabb francia líra egyik jelessége. Halála óta lezártnak tekinthető írói értékelése, melyet java esztétikusok végeztek. Verlainet határozatlanul szélfolyó versei és erős hangulatosság jellemzik. A Holnap hívei fölreismérhetetlen hatása alatt állanak. De meg a XX. század idegessége is hozzá tereli őket. A múlt század egyszerűbb, nyugodtabb, patriarkáli-

itt majd amott gyülekezik össze két háromszáz ember s ezek félnapokon át el tudnak vitatkozni a kamatlábról, az apró szemű rizskásáról és arról hogy vajjon hány méter van egy vég piros pántlikában. A legkülönösebb a dologban még hozzá az, hogy ezek a vitatkozók többnyire érdemekben megőszült falusi plébánosok, tanítók jegyzők, sőt mi több, egyszerű földmivesek, akiknek régebben minden tudományuk a járomszögnél kezdődött és az ekeszarvánál végződött.

Ezeknek a változott viszonyoknak előidézői, — talán mondanunk sem kell, — a szövetkezetek voltak, illetve azok a bátor szívű s bizony nem nagy számu egyének akik Károlyi Sándor gróffal az élükön nem is oly régen hirdetni kezdték, hogy a magyar társadalom minden bajának legfőbb oka, az összetartás hiánya és hogy a magyar népet az összetartás nehéz tudományára megtanítsák, reális célokat tűztek az emberek szeme elé: a takarékoságot, a kamatláb leszállítását, a fogyasztási cikkek olcsóbbodását és váltig bizonyították, hogy az emberek egymással szövetkezve, az említett célokat mind elérik. Az idő igazat is adott nekik. Az immár háromezernél is több magyar szövetkezet kézzel foghatólag bizonyítja azt, hogy gazdasági téren, főleg a kereskedelmi életben lehet sikereket elérni, ha az emberek szövetkeznek egymással bizonyos meghatározott cél érdekében. Az elért sikerek azután arra tanították meg az embereket, hogy a szövetkezésben rejlő erőt más üdvös célok érdekében is lehet kamatoztatni. Egy szövetkezeti alapon létesült szatócsbolt, vagy takarékpénztár, lassanként a falu társadalmi, gaz-

dasági és erkölcsi életének a közép-pontjává nőtte ki magát és a közéje sorakozó társadalmi életét csaknem gyökeresen megváltoztatta. És amint egyes falukban észlelhetjük a változást, úgy lassankint szembetűnő jeleit figyelhetjük meg az átalakulásnak az egész ország társadalmi életében. Persze ezek a jelek ma még nem oly nagyok, hogy miattok aleluját zenghetnénk a magyar társadalom megújulásáról, de úgy lehet, hogy a megújulás dicsősége majd egykor azok nevéhez fog fűződni, akik a szövetkezeti mozgalmat megindították.

Egyelőre még csak a szövetkezeti emberek saját külön társadalmáról beszélhetünk. Ez a társadalom érzésben nemesebb, gondolkozásmódban fenköltebb, gazdasági tudományokban járta-sabb, cselekvésében előrelátóbb, mint az ország átlag társadalma. És jól esik látnunk, hogy a szövetkezeti emberek társadalma nap nap után szélesbül. Mindinkább erőteljesebb életjelt ad magáról. Legközelebb október hónap második felében, Károlyi Sándor gróf szobrának leleplezése évfordulóján a fogyasztási szövetkezetek vezetői fognak összegyűlni komoly tanácskozásra a fővárosban. Az előjelekből ítélve ez az összejövetel is oly nagyszabású lesz, ami méltóképpen tanuskodik a szövetkezeti eszmében rejlő erőről és a szövetkezeti emberek külön társadalmi rétegének szélesbüléséről.

A szociáldemokrácia, amelyet világotlító eszmének neveztek el, a tömeg erejével tudott eddig szebb sikereket elérni. Ma holnap a szövetkezeti eszme már sokkal nagyobb táborot tud mozgósítani, mint amelyet Marx, Lasale, Bokányi tanításai és ékesszólása moz-

gósít. Hozzá a szövetkezők tábora mindenkor öntudatosan áll talpra és minden sokadalomból nem az elégedettség, hanem inkább a meglegedtség érzését viszi haza. A szövetkezeti emberek társadalmi munkájának tehát sikere is van úgy anyagilag, mint erkölcsileg.

Vallomás.

A „Vétkeim“-ből.

Szeretem a szép lányt. Ah! isteni
Harmatos arcát csókkal hinteni!
Szeretem, ha elfog vad szerelem
S a lány karcu derekát ölelni.

Szeretem a bort az izzó levot,
Mely kancsók mély ölén reámnevet;
Szeretem a pezsgőt s a mámorát,
Mely esontomon szilaj tüzzele forr át.

Szeretem a zonét, a könnyedet,
Bust, mely szememből könyeket szedett
S mit szenvedélyes, mély keserv kavart:
A lázadó, viharzó hangzavart.

Szeretem a kacagó fényözönt,
Mit ittas lolkem ujjongón köszönt
S a naprózsa hulló, lángszirmain
Büszke mámorban égnek dalaim!

Szeretem az éjt. A puha csendben
Ösi vágyak szárnycsapása rebben
S kósza sejtések lobogó árján
Szilaj szenvedélyek lázas álma vár rám.

Szeretem az élet tirannusát,
A mindig vesztes, véres, kintusát,
A megnyögött igát, a korbácsot,
Mivel a sorskéz véresre vágott.

Mert ezért édes a lány szerelme,
A csókmámor, tüzes bor, lágy zene,

sabb élete helyébe örökösén izgató, szervezetet őrölő milieu lépett. Találón mondja Molnár Ferenc, az Ördög szerzője, hogy a mai fiatalság kávéházakban nevelődik. Az Élet drágább lett, az igények felfokozódtak, stréberség és protekció pöffeszkedik, kabaret és orfeum eszi idegeinket. Nyugtalan idegek játéka folyik az új generáció költészetében is. Alig van időnk és erőnk nyugodtan gondolkodni, beszélni és irogatni. Arany idejében a szó még takarta a fogalmat, ma a téma csak hordozója az érzésnek, mint színé a test. Egy odavetett jel, egy hang, egy szín és lezajlik bennünk a külső hatásnak megfelelő gondolat és érzés. „Párisban szép volt a tél; hó esett barna, hó esett lila“ — írja Ady egyik versében és mosolygunk rajta. Ki látott valaha barna vagy lila hólepedőt? Engadjuk meg, hogy a szubjektív meglátás pillanatnyi impressziója csakugyan ilyen volt Adynál. Mednyánszky festő egyik képe előtt fejesóválva állunk meg nem is olyan régen: a sziklája kék volt és rőt a víz. Hiába erősítette a mester, hogy ő ilyennek látta. A művész szeme nem a mi szemünk. Ezzel nem azt mondjuk, hogy Adyék látásában mindenkor meg kell nyu-

godnunk, való, hogy elvszerű törekvésük torzításokra hajlik és nagy sereg versük csak szóhalmozás. Szeretlen szimbolizálás, szaggatott célzások homályában alig-alig dereng valamicske világosság. És e miatt szurkálta Adyékát legszívesebben a kritika acéltolla. Nem ok nélkül. Tudjuk: akad más költőnél is clairobscur költemény; ilyen Arany János „Tengeri hántás“ és „Vörös Rébék“ c. balladája. Am Adyék annyira tetszelegnek ezzel az iránnyal, hogy komoly írói szándékukat nem egyszer meg kell tagadnunk. Prózában és versben seprűzték végig a hypermodern gárdát. Ez év tavaszán jelent meg Lovászy Károly kis 16-rét füzete „Holnapután kiskedden“ címmel; fedőlapján fejléc díszleg: egy öreg holló tátott csőrrel károg hat, előtte gubbasztó hollónak: Ady Endre — utánzóinak. A füzet tartalma: egy csomó holnapos vers sikerült paródiája. Ime Ady egyik verse, Lovászy átdagasztott kiadásában:

Bánatom volt egy font.
Pont.
Mindenki barátságot bont.
Pont.

Frászos szemmel nézem a plafont.
Pont.
Testemben rázog a csont.
Pont.
Font, bont, plafont, csont.
Pont.

Vagy ez:

Uti emlékek.

Egy zulukaffernóta fülemben cseng.
Csend.
Kírgiztanyákon jártam
És vártam szemérmes farkaslányokat.
És jöttek nevetve, hajukat bonva.
Kontra!
S Czegléd melletti tanyákon járva,
Jöttek vicsorgó hókomondorok.
Combuk, lábszárnak nekirentva.
Rekontra!

A homályosan szótfolyó előadáson kívül mást is tanultak Verlainetől holnaposaink: zenei hatásra törekednek. Ki ne hallott volna hangutánzó szökről? Suhog, zug, dörög, sziszeg, sivit, tocsog, dong,

Csillogó napfény, éj és az álmok —
Ah! értök mindent, mindent kiállok!

Szeretem a szép lányt. Ah! isteni
Harmatos arcát csókkal hinteni!
Szeretem, ha elfog vad szerelem
S a lány karsu derekát ölelem.

ifj. Reitter Ferenc.

Szinészet.

A szini szezonnak vége. Az arénában a csend foglalta el helyét a színészeknek és a közönségnek. Hoszszu csend, majd egy esztendeig tartó. Elégséges idő arra, hogy elkészítve az idei évad mérlegét, kellő megfontolás tárgyává tegyük az elkövetkező szezoni pályázati feltételeinek megállapítását. Nem cselekednénk helyesen, ha elhallgatnók, hogy nem egy tekintetben csalódtunk a működött társulatban, helyesebben direktoriumában. Igaz, a mi csalódásunk csupán abban áll, hogy többet reméltünk, mint a mennyi szűkmarkuan ígérve volt. Áll ez különösen az előadott darabok repertoírjára vonatkozólag. Krémer direktor csakugyan előadatta mindazon darabokat, miket előleges szinijelentésébe felvett, csak hogy mi az előleges jelentést exemplikativnak és nem teljes egésznek véltük. Egyszerűen képtelenek voltunk elhinni, hogy egy elsőrendű társulat ripacs repertoírral vakmerősködjék. A másik nagy fogyatékoskosságot, a társulatnak készületlenségét, szervezatlenségét elnézzük, mert éppen a friss készülődés és szervezkedés volt ennek okozója.

Nem lehet panasza a direktornak a közönség pártfogói készsége ellen. Majd minden este telt háznak játszottak a színészek. E tekintetben méltánylandó haladást kell konstatálnunk az előző évekkal szemben. Bizonyára

erős része lesz ennek abban, hogy az igazgató oly melegen vett bucsut a szarvasi közönségtől és hogy oly szívesen óhajtja a viszontlátást.

A szezoni utolsó előadásairól a következőkben számolunk be.

A szombati előadásról nem sok mondani valónk van. A „Komédiások” operette ment. Rossz muzsikája, rossz librettója darab, mit a szereplők készületlensége még gyengébbnek tüntetett fel, mint amilyen.

Vasárnap a „János vitéz”-nek volt reprize. A címszerepet Sugár Jolán kreálta a tőle megszokott művészetével. Kedves Iluska volt Peterdi Etel. A francia királykisasszonyt Berczik Margit játszotta és sok tapsot kapott precíz énekszámaiért. Halmos Bagó szerepében nyújtott megfelelő alakítást. Jó volt Cserényi mostohája. A zene és énekkar kifogástalanul működött.

Hétfőn a Varázskeringő került színre közepes sikerrel. Az egy Jakabffy Jolánt kivéve, ki tulságos huzgalommal és kellelénél több temperamentummal játszott, az összes szereplők játékán ott ült va ami kedvetlenség.

Kedden a „Passe partout” szinműnek volt a szarvasi premierje. Ügyes irányu darab, melynek tendenciáját: az újságírói nagyhatalmat művészi erővel domborította ki Lionel néhez szerepében Hidvéghy. Az előadás sikerét előmozdították Kondráth Ilona, Fonó Gizi, Dobos Margit, Vidor és Szőke.

Szerdán Sugár Jolán jutalomjátéka címén került színre az örök szép „Lili” operette. Azon véleményünknek vagyunk bátrak kifejezést adni, hogy az előadás csupán annyiban volt Sugár

jutalomjátéka, hogy a zsufolásig megtelt nézőtér szinte páratlan lelkesedéssel jutalmazta fetszésnyilvánításával Sugár Jolán nagy művészetét. Mellette Halmos és Kabos érdemelnek dicséretet kifogástalan játékukért.

Csütörtökön, „Az elvált asszony” operett újdonsággal fejezték be a szezont, Peterdi Etel a címszerepet játszotta meg, közvetlen kedvességgel, Sziklaival való páros énekszámait meg kellett ismételnie. Sugár Jolán Wander Loó Gonda szerepében excellált.

Farkas jön...

Mint örömmel értesülünk Farkas szinigazgató, kit már közönségünk az előző évekről jól ismer, folyó hó közepén pár előadásra felkeres bennünket. Szívesen vesszük jövetelét, mert ügyesen összeállított műsorával, melyet az újdonságok mindig domináltak s jól összehangolt társulattal eddig is örömeinkre s meglegedésünkre szolgált. Összehasonlítását annak, hogy milyen a Farkas repertoírja s milyen volt a Krémeré, közzélesszük Farkas jövő heti szentesi műsorát. Commentár nem kell hozzá. Csupa új, sikert ért s nem értéktelen, bukott darabok, mind a pesti színházak nivós műsorából.

Műsor okt. 2—10-ig.

Kivándorló. Újdonság.
Napoleon öcsém. Repriz.
Tökfilkó. Újdonság.
Izrael. Újdonság.
Szerencse fia. Újdonság.
Kék egér. Újdonság.
Szabin nők elrablása Repriz.
Bunda. Újdonság.
Erdészleány. Újdonság.

csicsereg csupa olyan szó, melynek kiejtése körülbelül ugyanazt az érzetet támasztja bennem, mint az a jelenség, melyet kifejez. Ahány nyelv, annyi féleképp teszi. A dong, döng, reng, zeng, csong és häng szavakban az ng hangcsoport festi a hanghullámok továbbrezgését. Tréfás ötlet ugyan, de megérthető a Kakas Márton egyik rajza, amint a csukott üzlet ajtajában hallgatóznak az emberek, hogyan pang odabenn az üzlet... Mert a szónak muzsikája van. Ady ilyenforma ösztönből írhatta:

Üzengetett hozzám trillázv az élet.

A szokottabb, üresebb üzen szó fogalmába tehát belevitte a zeng hangzásbeli erejét. A kerékküllök messzire fénylő pergését vibráló r hanggal érzékíti Ady:

Kerekeim a sár ne érje.

Ki ne érezné a szózenei hatását ebben a három sorban:

Valami dobban.

Valaki minden jajt összelopott,
Valak: korhált, vén deszkákon kopog.

Itt a dobban szó hangfestéssel érzelmét is ébrazt: a megdöbbenését. Mindezek olyan finomságok, amik csak tehetséges és tudatosan író, poétától telnek ki.

Figyelemre méltó a Holnaposok törekvése költői ritmus dolgában is. Költészetünk kiesiszolta, talán meg is unatta régibb versformáinkat. A rimes iambus és trocheus mesteri használatában merevséget éreznek modernjeink. Felismerték a magyar nyelv belső ritmusát s megpróbálkoznak alkalmazásával. Nehéz dolog, finom formáérzékkel követel, alig egynek-kettőnek sikerül.

Ujjong az élet, fű-fa feléled.

Dalt füttyürészget a madárfiók.

Égnak a rózsák, a százszor is szépek:

Ott reszket rajtuk a hajnali csók.

Pakots Józsof versének (Májusi dal) idevetett négy sora „lebegő” mozgalmassá-

got mutat, mégis szabálytalan, ha verstanra gondolunk. Parthoz csapódó s onnan visszautüremelő hullámok játékát érezzük a sorakozó szavakban: a belső ritmus természetességét zenéjével együtt. Úgy lehet, hogy magyar verselésünk ezzel a Holnaposok utján új és szívesen járt irányba terelődik.

Végére értem rövidke tanulmányomnak. Bántott, hogy Adyékát nem értettem; most se értem úgy, ahogy szeretném. Ne feledjük, hogy eddig csak törekvésről van szó, uem kész, kiforrott költői iskoláról. A modernnek megérdemlik, hogy törekvésüket figyelemmel kísérjük. Az oktalan dicsőítés és elfogult lecsépülés végletei közt mozgó napi kritikával szemben jó kissé tartózkodónak lenni. Erdélyi János mondja valahol: a hibát a vak is észreveheti, a művészi értéket a jószemű is csak ritkán.

H I R E K.

— **Október 6.** Az aradi tizenhárom vértanu kivégzésének napján a Szabad Lyceum a szarvasi szinkörben emlékünnepet tart, melyi programja ez: 1. Himnusz. Énekli a férfi dalkar. 2. Október 6. Ábrányi Emmilől. Szavalja Szalay Zsuzsika. 3. Elnöki megnyitó. Tartja: Krecsmárik Endre tan. kép. tanár, lyceumi elnök. 4. Kuruc dalok, tárogatón zenekísérettel. Előadja: Gilyan Pál. 5. Ünnepi beszéd. Tartja: Pataki János tanító, lyceumi titkár. 6. Magyar dalok. Cimbalmos játszsa: Vajday Ilonka. 7. Epizódok okt. 6-ról. Felolvassa: Benczur Mihály tanító, lyceum második titkár és pénztáros. 8. Bitófák beszéde. Melodráma. Irtá: Szepessy László. Szavalja Weisz Arthur, zongorán kíséri Rohoska Géza tanító. 9. Szózat, Énekli a férfi dalkar.

— **A „Szarvasi Leányegyesület”** 1909. okt. hó 3-án, d. u. 3 órakor az állami polgári leányiskola tornatermében a következő sorozattal tartja meg előadó gyűlését: „Mikor a szeder érik”. Irtá: Keviczky László lelkész ur, felolvassa: Fülöpp József jegyző ur. 2. Fantazie de concert c. Zongorán előadja Hagéter Jolán. 3. „Az Isten” Pakotcs Józseftől. Szavalja Sipos Flóra. 4. „Levél ária” Ripp van Winklé-ből. „Bacarola” Zirkevittől. Énekli Haviár Ilonka, zongorán kíséri Balla Jolán.

Őskori leletek az élő körösben. Haliczky Mihály halász és gazdája Pekár András Bérlő az élő Körösből hatalmas mammoth zápfogat és szarvas agancsot és egy őskori agyagedényt hoztak felszínre. Huba János ó-szólói tanító közbenjárására a lelkek szívesen átengedték e régiségeket a tanítóképző muzeuma számára. Ugy Haliczky Mihály, mint derék gazdája Pekár András, megígérték, hogy ezentul a legkisebb régiségeket is nyomban átszolgáltatják az intézet számára.

— **Köszönethyilvánítás.** A szarvasi besorozott iparos ifjak multságán felülfizettek: Csábrády János 15 kor., Dr. Dancs Szilárd 13-20 kor., Dr. Mázor Elemér 10 kor., Dr. Salacz Aladár 10 kor., Jeszenszky Frigyes 5 kor., Liska Pál 2-50 kor., Lampert Gábor 2-40 kor., Cséke Gyula 1 kor., Podmaniczki András, Sulyan János, Blaskó György 40-40 fill., akiknek ez uton mond hálás köszönetet a rendezőség.

— **Ásatás.** A nyár folyamán megemlékeztünk arról, hogy Krecsmárik Endre képezdei tanár újabb ásatást rendezett az ó-szólóban az ottani buzgó tanító, Huba János közreműködésével. Ezen ásatásokat az elmúlt hét keddjén és szerdáján tovább folytatta, miután az ásatási költségek fedezésére Szarvas

község érdemes előjárósága 50 korona segélyt szavazott meg egyhangu lelkesedéssel. Az ásatásnál városunk agilis jegyzője, Jeszenszky Frigyes is megjelent, a ki különben nem kisebb régésztől, mint Rómer Flóristól nyert tudományos kiképzést az Archeológiában. Az ásatás eredményéről jövő számunkban emlékezünk meg.

— **Vetőmag-segély.** A földmivelésügyi miniszter a szeghalmi kiscgazdák részére 3000 métermázsa vetőmagsegélyt utalványozott, Egy-egy gazda 5 métermázsa és ennél kevesebb vetőmagra tarthat igényt.

— **Megüresedett segédjegyzői állás.** Demcsák János kondorosi segédjegyzőt Gölnicbánya városa főpénztári ellenőrré választotta meg, így a kondorosi segédjegyzői állás megüresedett, a melyet a jövő hónapban fognak választás útján betölteni.

— **Szarvas vámos utai.** Szarvas község a belevezető vámos utakat, melyeket eddig a vármegye kezelte, saját kezelésébe vette át. Az átvételt a miniszter is jóváhagyta. A vármegye részéről az átadás nem régen történt meg. Az átadási műveleteknél kitűnt, hogy mintegy 50,000 korona fölül mutatkozik, melyet a vármegye köteles a közuti alap terhére megfizetni Szarvasnak. A közuti alaphoz azonban valószínűleg nem lesz erre megfelelő fedezés, mivel a költségvetésbe ezt az előre nem látott és igen lényeges kiadást nem vették fel. Most meg kell vizsgálni a közuti alapot abból a szempontból, képes lesz-e megbirni a 50,000 koronát.

— **Szerencsétlenség egy gépnél.** Haraszi Sándor gerendási uradalmában a repávigógépnél foglalatokodott Liszkay Lajos egy ügyetlen kisé korlátolt eszű fiatal ember. A repát rakosgatta a gépbe. Egy répa nem jól ment a repávigógé garatjába és Liszkay meg akart igazítani. A gép elkapta a jobb kezét és a kezefejét annyira össze ronsolta, hogy jobb karját könyökön alul amputálni kellett. A műtétet a csabai kórházban dr. Remenár Elek hajtotta végre.

— **A gépkezelők és kazánfűtők** vizsgáló bizottsága október hó 10-én Aradon képesítő vizsgálatot tart. A vizsgázn akarók kellően felszerelt kérvényeiket a m. kir. iparfelügyelőséghez — Arad, Tököli-tér 6. B. I. emelet nyujtsák be. Az elnökség.

— **Bleriot budapesti fölszállása.** Megállapítható, hogy még nem volt olyan szenzációs esemény, mely iránt a nagy közönség körében oly lázas érdeklődés mutatkozott volna; mint Bleriotnak budapesti fölszállása. A kaszinóban, kávéházakban sűrűn esik arról kérdés — föl megy-e Bleriot-tot megnézni? S igen sok az, aki Budapestre utazik október 17-én. A felszállás ideje is igen jól van megállapítva, már a délutáni, esetleg az esteli vonattal haza lehet utazni.

— **A játékos borbélyinasole.** Kralovanszky János szarvasi borbély üzletében voltak inasokként alkalmazva Schór László és Boros János 13 éves gyerekek. Hétfőn délután valahonnan két revolvert szereztek és elkezdtek az üzletben párbajosdit játszani. A párbajosdi azzal végződött, hogy egyik pillanatban Schór kezében elszűt a revolver és golyója a Boros homlokába furódott. Szerencsére a golyó nem hatolt belé a koponyába, csak megfutott a bőr alatt és a csontot sértette meg. Így a fiu sebesülése nem veszélyes.

— **Jó Pajtás.** Sebők Zsigmond és Benedek Elek új képes gyermeklapjának első száma, melyet mindenféle nagy érdeklődéssel vártak, most megjelent s ugy tartalmanak bőségével, mint kiállításának szépségeivel még az ugyancsak felszigazott várokozásokat is fölmúlja. Kedves, ötletes címképe hamar ismertté fog válni minden gyermekes családban. Az első köszöntő szót nagynevű ösz költőnk, Lóvay József mondja, egy szép versében a gyermekokhoz. A szerkesztőség programja egy minden tekintetben elsőrendű gyermeklap perspektíváját nyitja meg. Rákosi Viktor kedves, vidám történetet mond el, Sebők Zsigmond három cikket is irt: Dörmögő Dörmötör címmel folytatja híres Mackó-történetét, tréfás sportcikket is ad és a magyar gyermeknek példaképpül állítja Zrinvi a költő gyermekkorát, Molnár Ferencz pompás bohózatot irt, a melyet a gyermekek nemesak mulatsággal olvasnak, hanem el is játszhatnak. Benedek Elek magyaros izű, nemes lendületű regény közlését kezdi meg. Verset Lipcsy Ádám és Lampérth Géza irtak, Schöpflin Aladár pedig a gyermeknek kedves formában cikket irt a repülőgépekről. A sport-rovatban Mannó Miltiadesz, a híres sportsman mond el érdekes dolgokat. Érdekes rejtvények egészítik ki a szám tartalmát s bizonyára nagy hatást fognak tenni azok a szokatlanul értékes és nagyszámú díjak, melyek a rejtvények megfejtőinek számára vannak kitéve. Harminces díj van: Az első a Magyar Remekírók 55 kötetes gyűjteménye 220 korona értékben, második díj Benedek Elek Kis Könyvtárának teljes gyűjteménye 60 korona értékben. Nagyon szépek az illusztrációk: egy bájos önálló kép, Tul Ödön műve s ugyane művész nagyszámú szöveg-illusztrációja. Gázdagságához képes valóban csekély a „Jó Pajtás” előfizetési ára: egész évre 10 korona, féltévre 5 korona, negyedévre 2 korona 50 fillér. Az előfizetési díj a következő címre küldendő: A „Jó Pajtás” kiadóhivatala, Franklin-Társulat, Budapest, IV. Egyetem-utca 4. Mutatvány-zámost ingyen küld a kiadóhivatal bárkinék, a ki kér.

— **A legnagyobb kitüntetésben** „Arany érem”-mel részesült néhány nap előtt a német droguisták egyesületének 1909 évi kiállításán a Fritz Schultz r. t. Egeri csehországi gyár, az ő kiváló minőségű Globus fénymáz kivonatáért, Polo fémtisztító szeréért, Globin, Globeline, Brillians fényesítő-keményítőért, Globus rozsa eltávolítóért, szalmakalap tisztítóért és más egyéb készítményei révén. Ujabb jele ez a kitüntetés annak, hogy ezek a készítmények valóban elsőrendűek és jószág tekintetében pártatlanok. E cég már sok kitüntetésben részesült. Arany éremmel a párisi 1900 világkiállításán, Grand Prix St. Louisi 1904. világkiállításán, arany államérem Nürnberg 1906. Milló háziasszony használja évek óta a Globus gyártmányokat, melyek védjegye a Globus vörös keresztjében a Fritz Schultz jun. A. G. c. mmel. Tessék jószágáról meggyőződni.

577.—1909. vhtó sz.

Árverési hirdetemény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102 §-a értelmében ezennel közzhírré teszi, hogy a szarvasi kir. járásbíróságnak 1909. évi Sp.356|2 számú végzése következtében Dr. Ruisman Adolf ügyvéd által képviselt Simkó Gyula javára 100 kor. s. jár. erejéig 1909. július hó 10 én fogantatott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 2000 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: 1 Körforgó nyomdai gép nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a szarvasi kir. járásbíróság 1909. évi V. 322|2 számú végzése folytán 100 kor. tőkekövetelés után 1909. évi július hó 1 napjától járó 5 % kamatai, $\frac{1}{2}$ % váltódíj és eddig összesen 57 kor. 45 fillárban bíróság már megállapított költségek erejéig, Simkó Gyula házában levő nyomda helyiségben leendő megtartására **1909. október hó 4-ik napjának délutáni 4 és fél órája** határidőül kintüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivannak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alól is elfognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatják és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltelik.

Kelt Szarvason, 1909. évi szeptember hó 19. napján.

BIRÓ ZSIGMOND
kir. bír. végrehajtó.

Hirdetemény.

Szarvas nagyközség előjárósága részéről alólírott ezennel közzhírré teszi, hogy a közös hadsereg nem tényleges állományu legénységének ellenőrzési szemléi a m. kir. honvédelmi miniszter urnak a cs. és kir. közös hadügyminiszter Urral — egyetértőleg hozott határozat folytán — a m. kir. honvédség nem tényleges állományu legénységek ellenőrzési szemléi pedig jelen rendelet alapján a folyó évben nem tartatnak meg.

A tartalékos tisztak és a legénység állományából kivett s tisztjelölteknek, illetve tisztviselő jelölteknek tekintendő tartalékos (póttartalékos) zászlósok, hadapródok és hasonló állásuak bemutatásai a folyó évben is megtartatnak.

Szarvason, 1909. évi szept. hó 22.

Jeszenszky, jegyző.

III. ker. Deák Ferencz-útcza 192 sz.
a. egy csinosan bútorozott szoba
külön bejárattal jótányosan kiadó.
Értekezhetni ugyanott.

Eladó ház.

A Gróf Csáky Albin-utcában II. kerület 81. szám alatt lévő ház

szabad kézből

eladó. Értekezhetni lehet a tulajdonosnál. 1—3.

Hirdetemény.

Szarvas nagyközség alólírott előjárósága ezennel közzhírré teszi, hogy az Erzsébet ligeti szőlőtelep must termése folyó október hó 4 napján (hétfőn) délelőtt 10 órakor a helyszínen nyilvános árverésen elfog adatni.

Szarvason 1909. október hó 1.

Az előjáróság nevében:

Kollár Lajos s. k. Kovács János s. k.
főjegyző. bíró,

Igen csinosan és kényelemmel berendezett 1 vagy 2 bútorozott szoba a Beliczey-uton, (a főgimnázium mellett) kiadó.

Közelebbi felvilágosítást nyújt a kiadóhivatal.

Óra-, ékszer- és látszer üzlet.

Van szerencsém a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy Szarvason a Fő utcán, Réthy-féle házban, (Holéczy Gusztáv üzletével szomszédtságban)

óra, ékszer és látszer fióküzletet nyitottam.

Főüzletem Orosházán a legnagyobb forgalomnak és kitűnő hírnévnek örvend.

Ugyanazon módon, ugyanazon pontos elsőrangú kiszolgálással óhajtom Szarvas közönségének szakmám-beli szükségletét is kielégíteni, mint azt az orosházi főüzletemben teszem.

Ennek szíves tudomásul vétele után kérem Szarvas b. közönségének kitüntető pártfogását.

Kiváló tisztelettel

özv. Leszich Kálmánné.

1—10

Naszonbérlet.

Nagyméltóságú Gróf Csáky Albinné szül. Bolza Anna grófnő tulajdonát képező, közel Kondoros községhez fekvő kondorosí 951 hold szántóföld kisebb parcellákban is, 1910 szeptember 30-ikától kezdve 10 évre naszonbérletbe adandó. Bővebb felvilágosítással szolgál az alólírott, kihez az ajánlatok 1909 november hó 15-ig adandók be.

Szarvas, 1909 október hó 1-én

Dr. Szemző Gyula

ügyvéd, notáriumi ügyész.

1—3

TÖRLEY PEZSGŐ



A NAP

48-as eszmény és a magyar nemzet törekvések leghivebb, legülzesebb szószólója.

A magyar ujságírás szónokaiól
A magyar közönség legkedveltebb lapjai
Tessék mutatós számot kérni!

Magyarország legkitűnőbb 2 lapja
A NAPUSÁG VÁLLALAT LAPJA

A NAP

A NAP ujságvállalat esti lapja.

A Nap előfizetési ára:

Egész évre	— — —	16 K. — f
Félévre	— — —	8 K. — f
Negyedévre	— — —	4 K. — f
Egy hónapra	— — —	1 K. 40 f

Egyes szám mindenütt 2 krajcár.

FIDIBUSZ

A NAP ujságvállalat élclapja.

A Fidiusz előfizetési ára:

Egész évre	— — —	6 K. — f
Félévre	— — —	3 K. — f
Negyedévre	— — —	1 K. 50 f
Egy hónapra	— — —	K. 50 f

Egyes szám mindenütt 5 krajcár.

A ki a „Fidibuszra”
legalább egy félévre
előfizet, ingyen kapja
az 1909. évre szóló di-
szes „FIDIBUSZ-
NAPTÁRT“-t.

Hirdetmény.

Alólírólt szarvasi járási főszolga-
biró ezennel közhirrre teszi, hogy a
nép fölkelő időszaki jelenkezés a já-
rás községeiben az 1909. évben a
következő sorrendben fog megtartatni.
I. Szarvason 1909. október 22.
23 25 és 26-án.

Jelentkeznek: 1909. október hó
22-én a szarvasi illetőségű első osztá-
lyu népfelkelők.

Október 23-án a szarvasi illető-
ségű második osztályu népfelkelők:

Október 25-én Szarvas községben
tartózkodó idegen illetőségűek:

Október 26-án Komdoros község-
ből az összes népfelkelők.

II. Békésszentandrason 1909. ok-
tóber 27-én.

Jelentkeznek a békésszentandrasi
illetőségű összes népfelkelők és az
idegenek.

III. Öcsödön 1909. október 28. án.

Jelentkeznek öcsödi illetőségű ösz-
szes népfelkelők és az idegenek. A je-
lentkezés helye minden községben a
község háza udvara. A szemle minden-
kor reggel 8 órakor kezdődik.

Közhirrre teszem egyuttal, hogy:
I. Ezen jelentkezésre kötelezve vannak
a járás területén tartózkodó idevaló
és idegen illetőségű katonailag kikép-
zett népfelkelők közül azok, kik a tör-
vényes védkötelezettség teljesítése után
jutottak a népfelkeléshez, bezárólag az
1867. évben születőkig. A birodalmi
tanácsban képviselt országokban és ki-
ráltságokban honos ily népfelkelők
szintén jelentkezni tartoznak. (A kato-
nailag kiképzett népfelkelők közül-
tehat csak azok nem tartoznak jelentk-
ezni, kik felülvizsgálati uton lettek
elbocsátva és ajánlati lappal sincsenek
ellátva.)

b. katonailag ki nem képzett és
a felülvizsgálati uton elbocsátott kato-
nailag kiképzett népfelkelők közül
csak azok, kik ajánlati lappal vannak
ellátva.

2. Amennyiben népfelkelő köte-
lezettség alatt állanak írásbelileg je-
lentkező lappal jelentkezhetnek.

a. tiszt (tisztviselőt) jelöltek,

b. katonai vagy honvéd intéze-
teknél alkalmazott népfelkelők.

c. közigazgatási és állami tisztvi-
selők valamint a tanintézetek tanári
és tanítói a községi és népiskolák
tanítói, továbbá a hivatal szolgálk,
fegyőrök stb.

d. a pénzügyörség, az erdészet
személyzele, vonatknál, gőzhajózási

társulatoknál posta és távirvánál és
egyéb forgalmi intézeteknél alkalmazot-
tak.

e. tengeri utazási engedéllyel le-
látott vagy a cs. és kir. hadihajóhoz
felfogadott népfelkelők.

f. köszénbányában alkalmazott
hivatalnokok és munkások.

g. a népfelkelők szolgálat aló
ideiglenesen felmentettek,

h. azok, kik a jelentkezésre kitü-
zött napon sürgös családi vagy magán
viszonyok miatt személyesen nem
jelentkezhetnek.

I. a magyar birodalom határain
kívül tartózkodók.

A többi fentebb meg nem neve-
zett népfelkelők a jelentkezésre kitü-
zött napon **személyesen** tartoznak
jelentkezni.

3. Az írásbeli jelentkezéshez
szükséges jelentkező lapok a községi
előjáróság által ármentéítés nélkül
szolgáltatandók ki.

4. a. A jelentkezésre kötelezettek
népfelkelő igazolványi könyveket
ezek hiányában **egyéb katonai ok-
mányait** magukkal hozzák, mert
azok, akik népfelkelő igazolvánnyal
már ellátva lettek s mégis e nélkül
jelennének meg a szemlénél, szigoruan
felelősségre fognak vonatni.

b. A jelentkezést elmulasztó nép-
felkelők a szemle betegezte után meg-
fognak büntettetni s a büntetés kisza-
básánál azok, akik már a múlt évi
jelentkezésük is csak elkésve lettek
elegend, súlyosabb bírsággal fognak
büntettetni

c. A jelentkezést elmulasztó nép-
felkelők 4—200 koronáig, illetve a
katonailag ki nem képzettek (10—200
koronáig behajthatlanság esetén meg-
felelő szabadságvesztéssel büntetlnek.

5. A jelentkezéshez vasuton utazó
népfelkelésre kötelezettek, ha magukat
a népfelkelési igazolványi könyvvel az
állomási pénztárnál igazolják, a kato-
nadijszabásban megállapított menetdíj
kedvezményben részesítetlnek illetve
katona menetjeggyel utazhatnak.

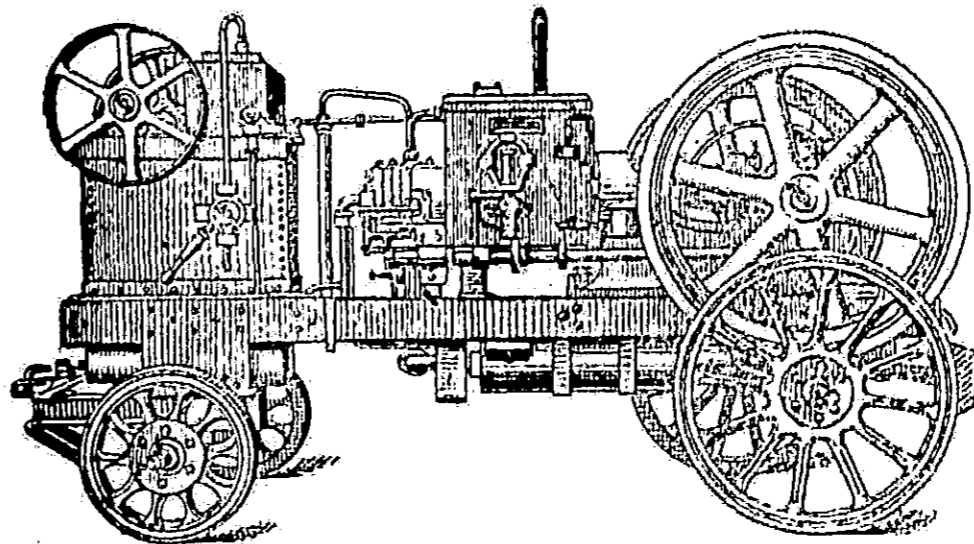
Szarvason, 1909. évi szept. hó 5.

főszolgabíró szabadságon:

Melis István, szolabíró.

Éredeti „Otto” benzin-lokomobilok

Saját műhely
IX. Mester-utca 81 sz.



Saját műhely
IX. Mester-utca 31 sz.

benzin-, petrolin-, világítógáz-, földgáz- és szivógázmotorokat
1—1500 lóerőig gyárt

25—26

elismert elsőrangú, versenynélküli kivitelben csakis

LANGEN és WOLF Motorgyár, Budapest VI. Váci-körút 59.

ÉRTESETÉS.

Fegyvergyakorlatomról haza érkeztem és műsolyem kelmefestő és vegytisztító intézetemet újból megnyitottam.

A n. ó. közönség becses pártfogását kérve magamat ajánlva.

teljes tisztelettel:

Süveges János,

kelmefestő és vegytisztító.

2-10

Hirdetmény.

Szarvas nagyközség előjárósága részéről alólirottak felhívjuk a 1887, 1888 és 1889 években született állítás köteleseket, hogy az 1910. évi sorozásra vonatkozó jelentkezéseket a folyó évi november havában a katona ügyosztálynál annál is inkább el ne

mulazzsák, mert azon állítás kötelesek kik jelentkezéseiket elmulasztják a törvény értelmében szigorúan büntetettnek fognak.

Szarvason, 1909. évi szept. hó 28.

Az előjáróság nevében:

Jeszzenszky Frigyes, Kovács János,
jegyző. bíró.

Hirdetmény.

Szarvas község alólirott előjárósága ezennel közhírré teszi, hogy a népkert melletti herés és a libalapósi tartó folyó október hó 4-én (hétfőn) délelőtt 10 órakor a község házában lejelölnek — nyilvános árverésen — bérbe fog adni. — Továbbá folyó október hó 5-én (kedden) délelőtt 9 órakor a bikazugi heretermés, — október hó 6-án (szerdán) délelőtt 9 órakor a Körös part melletti „Wolf-féle — október hó 8-án (pénteken) délelőtt 9 órakor pedig a Czigányéri here termés, — mindenik a helyszínen — nyilvános árverés útján el fog adni, a mikorra bérbe, — illetve venni szándékozókát ez uton is meghívjuk.

Szarvas, 1909. október hó 2-án.

Az előjáróság nevében:

Kollár Lajos, s. k. Kovács János, s. k.
főjegyző. bíró.

úzv. Springel Györgyné 22 hold földje tanyaépülettel eladó. Értekezni a tulajdonossal II. k. 400 szám alatt lehet.

Hirdetmény.

Szarvas nagyközség alólirott előjárósága felhívja az 1887. 1888 és 1889. években született idegen állítás köteleseket, hogy a sorozás végett folyó évi november havában a katona ügyi jegyzői irodában annál is inkább jelentkezzenek, mert az elkéselteteket a törvény értelmében a legszigorubbán fogják megbüntetni.

Szarvason, 1909. évi szept. hó 28.

Az előjáróság nevében:

Jeszzenszky Frigyes, Kovács János,
jegyző bíró.



Szobadisz. festéseket saját rajzaikkal előállítok.

ÉRTESETÉS.

Legmodernebb és legújabb sablonokkal vállalok a legegyszerűbb munkát.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy Jókai Mór utca 139-ik h.-szám alatt, Engel Izidor ur saját házában szobafestő- és mázoló műhelyt nyitottam.

A mai modern kornak megfelelő szoba-, dísz-, templomfestést, mázolást, aranyozást, továbbá selymekre, mindenféle előrajzolást és festést elvállalok, ugyancsak ruha- és más egyéb himzésekre előrajzokat készítek. Arra töreksem, hogy a nagyérdemű közönséget munkámmal mindenféle tekintetben kielégítsem. Szives pártfogását kérve a nagyérdemű közönségnek

maradtam kiváló tisztelettel

Weisz Sámuel

szobafestő, mázoló és aranyozó.

Ugyanitt egy tanuló is felvétetik.

Olcsó és megbízható kiszolgálás.

Igen eszinosan és kényelemmel berendezett 1 vagy 2 butorozott szoba a Beliczey-úton, a főgimnázium mellett kiadó. Közelebbi felvilágosítást nyújt a kiadóhivatal.

A II. kerületben Szent István király utca 305 számú ház, két szoba, szükséges melléképületek, kert, udvar, megvehető, vagy azonnal haszonbérbe kiadó. Feltételek Lampert Károly tulajdonosnál tudható meg. 3-2

Kiadó lakás

A Beliczey ut 4. szám alatt a főgimnázium fősomszéd-ságában egy 5 szobából és minden szükséges melléképületekből álló uri lakás, nagykerttel kedvező feltételek mellett kiadó. — Értekezhetni e lap kiadóhivatalába.



Értesítés.

Elsőrendű cipők kaphatók az Árpád bazár helyiségében, hol a legjobb anyagból készítettnek a műizléssel készített modern szabásu cipők.

Angol és francia szakismerettel és rendszerrel dolgozom, miután a Német. Magyar Kir. Kereskedelmi Kormány támogatása révén a cipészeti technológiáját jeles eredménnyel elvégeztem.

Tiszta, finom és modern munka az irányelvem!
Ennek alapján kérem a t. közönség kitüntető pártfogását.

Szücs József
cipész-mester.

Legfinomabb selyempézők, krémek, gúmpik!

Asbes, gyökér és parafa betétek az izzadásgátlásáért!

Klein Adolf Békésszentandrásai kereskedésébe egy jó házból való fiú tanulóul felvétetik.

Kiadó lakás.

Medveczky József gyógyszerész volt főutcai házában 3-4 nagy szoba október 1-től bérbe vehető. Értekezhetni lehet Medveczky József utóda gyógyszertárában.

REISZ MIKSA

BUTORGYÁRA BÉKÉSCSABA

VASUT-UTCA 1155. ÉS 1156. SZ.

Műasztalos, kárpitos- díszítőműhelyek.

RAJZIRODA.

Telefon: 20. sz. Telefon: 20. sz.

Saját készítményű teljes

lakásberendezések

állandóan nagy választékban.